

*Présents:* Les honorables sénateurs Cameron, Fournier (*De Lanaudière*), Inman, Kinnear, McGrand, Robichaud et Smith. (7)

*Aussi présents:* E. Russell Hopkins, secrétaire légiste et conseiller parlementaire, et Pierre Godbout, secrétaire légiste et conseiller parlementaire adjoint, et directeur des Comités.

Le bill C-10—Loi modifiant la loi sur la marine marchande du Canada—est à nouveau étudié.

Le témoin suivant est entendu:

**SECRETARIAT D'ÉTAT:**

R.J. LePocher, traducteur en chef,

Service de traduction des lois, du ministère de la Justice.

L'honorable sénateur Fournier (*De Lanaudière*) propose d'annuler l'amendement qui a été adopté pour le bill C-10.

La motion est adoptée et *il est décidé* de faire rapport du bill sans amendement.

A 2 heures, le Comité s'ajourne jusqu'à convocation du président.

**ATTESTÉ**

*Le greffier du Comité,*  
Patrick J. Savoie.